حوليات آداب عين شمس المجلد ٤٨ (عدد يوليو – سبتمبر ٢٠٢٠)
http://www.aafu.journals.ekb.eg
(دورية علمية محكمة)

التناص من منظور ابن طباطبا العلوي

م. م . شاكر جدعان جبل*

جامعة بغداد – كلية العلوم الاسلامية

المستخلص

سعى هذا البحث الى بيان التناص عند ابن طباطبا العلوي، وهل تناول ابن طباطبا هذه المفردة، ام كانت له تسميه أخرى، وفي ضوء دراستي تبين لي أنَّ ابن طباطبا قد تناول موضوع التناص تحت ما مسمى المعاني المشتركة " السرقات الشعرية " .

© جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة لحولية كلية الآداب - جامعة عين شمس ٢٠٢٠.

المقدمـــة

الحمد لله ربِّ العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى اله الطيبين الطاهرين وأصحابه الغر الميامين ومن تبعه بإحسان الى يوم الدين .

وبعد ...

فقد تناولت في دراستي هذه موضوعاً يعد من الموضوعات ذات الاهمية الكبرى وهو موضوع (التناص من منظور ابن طباطبا العلوي)، وهذه الدراسة تهتم بالكشف عن معنى التناص، من منظور شخصية ابن طباطبا العلوي الذي تناول معنى التناص تحت مسمى " السرقات الشعرية " وقد قام الباحث باستجلاء الافكار التي وردت عند ابن طباطبا العلوي، وبيان معنى التناص ومفهومه عنده، وتقوم هذه الدراسة على مبحثين :-

المبحث الاول:- وقد تناولت فيه التعريف بابن طباطبا العلوي، وقد اشتمل على ثلاثة مطالب، المطلب الاول:- تحدثت فيه عن اسمه ومولده ونشأته، والمطلب الثاني تطرقت للحديث عن مؤلفاته، والمطلب الثالث مخصصة لأقوال العلماء فيه ووفاته.

وأما المبحث الثاني:- فقد تناولت فيه عن التناص، وقد اشتمل على ثلاثة مطالب، المطلب الاول خصصناه لمفهوم التناص في اللغة، في حين كان المطلب الثاني للحديث عن التناص في الاصطلاح، والمطلب الثالث تناولت فيه التناص من منظور ابن طباطبا العلوي .

ثم جاءت الخاتمة وقد أوجزتُ فيها اهم النتائج التي تمخض عنها البحث.

ثم بمصادر البحث ومراجعه .

المبحث الاول
التعريف بان طباطبا العلوي

المطلب الاول :- اسمه وولادته ونشأته

اسمه

هو (محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن ابراهيم طباطبا بن اسماعيل بن ابراهيم بن الحسن) [١]، ينتهي نسبه الى الامام الحسن بن علي بن ابي طالب (رضي الله عنهم اجمعين [٢] .

المعروف بابي الحسن، الملقب بابن طباطبا العلوي [٣]، وطباطبا لقب جده الذي كان يلتغ فيجعل القاف طاءً إذ طلب يوماً ثيابه من خادمه فقال له خادمه : أجي بدراعة فقال : لا بل طباطبا، يريد قباقبا فبقي عليه لقباً اشتهر به هو وذريته من بعده [٤].

ولد باصبهان، وعاش في بيئة لم تزل مخصوصة من بين البلدان بإخراج فضلاء الادباء والعلماء والمشاهير [٥].

وهو شاعر مفلق وعالم محقق، اشتهر بالفطنة والذكاء وصفاء القريحة، وصحة الذهن، وجودة المقاصد [٦].

أي في نهاية القرن الثالث وبداية القرن الرابع من الهجرة، في مدة حرجة تأرجحت فيها ركائز الدولة العباسية، بعد ان طوقتها الاغلال، واحدقت الفوضى، وانتابها المزعجات الخارجية والداخلية [٧] .

المطلب الثاني :- مؤلفاته

لابن طباطبا العلوي عدة مؤلفات منها :

١-عيار الشعر [٨]، (وهو من كتبه النقدية المشهورة، وفيه وضع مجموعة من المقاييس النظرية للشعر الجيد، وأردفها بعشرات الأمثلة من الشعر العربي الأصيل التي رأى انها تحقق هذه المقاييس، وكذلك اورد أمثلة للأشعار التي تخرج عن هذه المقاييس، وأشهر ما في الكتاب مقدمته النقدية) [٩] .

٢-تهذيب الطبع

٣-العروض [١٠] .

٤-كتاب سنام المعالي

٥-كتاب الشعر والشعراء [١١].

٦-المدخل في معرفة المعمى من الشعر

٧-تقريظ الدفاتر [١٢] .

المطلب الثالث :- اقوال العلماء فيه ووفاته

اقوال العلماء فيه :

١- قال عنه الامام المرزباني (ت٣٨٤ه) : (شيخ من شيوخ الادب ... اكثر شعره في الغزل والآداب) [١٣] .

٢-وقال عنه ياقوت الحموي (ت٦٢٦ه) : (شاعر مفلق وعالم محقق شائع الشعر نبيه الذكر)[١٤].

٣–وقال عنه عمر فروخ : (كان ابو الحسن محمد بن طباطبا العلوي شاعراً وناقداً ومؤلفاً. ويبدو أنه كان مكثراً من الشعر، ولكن شعره قليل البراعة وإن كان ينكشف عن مقدره) [١٥] .

وفاته :

توفي (رحمه الله) باصفهان سنة ٣٢٢ه [١٦]، ٩٩٤م [١٧] .

المبحث الثاني

التناص من منظور ابن طباطبا

المطلب الاول :– تعريف التناص في اللغة

التناص في اللغة :– مصدر للفعل تناصّ (تناصص بفك الإدغام)، وهو على وزن تفاعل الدال على المشاركة. وعندما نبحث في المعجم عن الكلمة نجد أنها بمعنى الازدحام، فقد جاء في تاج العروس "تَنَاصَّ القَوْمُ: ازْدَحَموا [١٨]، يقال نصص ناقتي، ومنه النص، قال الاصعمي : النص السير الشديد حتى يستخرج اقصى ما عندها : ولهذا قيل نصصت الشيء : أي رفعته، ومنه منصة العروس، ونصصت الحديث الى فلان، أي رفعته اليه، ونصصت الرجل، إذا استقصيت مسألته عن الشيء حتى تستخرج ما عنده [١٩]، والجمع نصصٌ ونصاصٌ ونص الشيء حركه ونصص لسانه حركة [٢٠]، ومنه أيضاً يقال نصصت المتاع إذا جعلت بعضه على بعض وكل شيء اظهرته فقد نصصه والمنصة الثياب المرتفعة والفرش الموطأة ونص المتاع نصاً جعل بعضه على بعض ونص الدابة ينصها نصاً رفعها في السير. وفي الحديث ان النبي (ﷺ) حين رفع من عرفات سار العنق فاذا وجد فجوةً نص أي رفع ناقته في السير [٢١].

وفي معجم اللغة العربية المعاصرة نقرأ : (تناصى يتناصى، تَنَاصَ، تناصيًا، فهو مُتناصٍ تناصى القومُ: أخذ بعضُهم بنواصي بعض في الخصومة ..هبّتِ الريحُ وتناصتِ الأغصانُ: علقت رءوس بعضها ببعض)[٢٢].

والخلاصة ان التناص معناه الرفع والاظهار والاستقصاء والتحريك، وكشف للمسألة. اي الانتقال من حالة الكتمان الى حالة الاظهار والبوح، وكذلك معناه التداخل والتفاعل النصي، ومما يدل على ان التناص معناه التداخل والتفاعل النصي، ما أكده النقاد العرب القدامي، ومنهم ابو هلال العسكري (ت٣٩٥ه) إذ يقول : (ليس لأحد من أصناف القائلين غنى عن تناول المعاني ممن تقدمهم، والصب على قوالب من سبقهم) [٢٣].

ومما يدل كذلك على وعي العرب بمفهوم التناص، وحضور النصوص القديمة في النصوص الجديدة، تلك الطريقة المشهورة لتعلم نظم الشعر، والمتمثلة في قراءة أشعار العرب وحفظها، وعلق الناقد الجزائري عبد المالك مرتاض على ذلك قائلا: (أو ليس هذا هو التناص؟ أو ليس هذا هو حوار النصوص السابقة مجسدة في النص الحاضر المكتوب، فيما يزعم الحداثيون الغربيون على الأقل)[٢٤].

المطلب الثاني :– التناص في الاصطلاح

تعريف التناص عند الغربيين

تعرفه جوليا كريستيفا : بأنه التقاطع داخل نص لتعبير مأخوذ من نصوص أخرى، وكل نص هو امتصاص لنص آخر أو تحويل عنه [٢٥] .

ويعرفه دومنيك مانجينو : بأنه مجموع العلاقات التي تربط نصاً ما بمجموعة من النصوص الأخرى [٢٦].

مما تقدم يتبين لنا ان التناص عند الغربيين معناه تداخل نص مع نصوص أخرى

تعريف التناص عند النفاد العرب القدامى والمعاصرين

اختلف النقاد العرب في تعريف التناص

واغلب النقاد العرب القدامى يجعلون التناص تحت مسمى السرقة الشعرية، ومن هؤلاء النقاد الخطيب القزويني إذ جعل التناص تحت مسمى السرقات الشعرية ولم يتعمق فيها وانما اكتفى بتقسيمها على نوعين ظاهرة وغير ظاهرة، والظاهرة هي أخذ المعنى بلفظه أو بعضه، فإذا أخذ كله سمي بالانتحال والسرقة، واذا اخذ بعضه سمي اغارة ومسخاً، وغير الظاهرة فهو تشابه المعنيين (٢٧).

اما التناص عند النقاد العرب المعاصرين

فيختلفون في تعريفهم للتناص، ويميزون بين التناص والسرقات الشعرية ومن هؤلاء النقاد خليل الموسى إذ عرف التناص بقوله : (هو تشكيل نصي جديد من نصوص سابقة أو معاصرة تشكيلاً وظيفياً بحيث يغدو النص خلاصة لعدد من النصوص التي امحتت الحدود بينها) (٢٨).

وهو بهذا يفرق بين التناص وبعض المفاهيم فيقول : (التناص غير التضمين والاقتباس والسرقات الشعرية) (٢٩).

ويرى الناقد العربي عبد النبي اصطيف أنّ هذه المصطلحات وهي الاقتباس والتضمين والسرقات قريبة في ظاهرها من مفهوم التناص ولكنها تبتعد عنه في المضمون (٣٠).

وخلاصة ما تقدم ان مصطلح التناص لم يذكر صراحة في كتب النقاد العرب القدامى، بل نراه ذكر تحت مسمى (السرقات الشعرية)، ونراه عند الغربيين بمصطلح تداخل النصوص .

المطلب الثالث :- التناص من منظور ابن طباطبا العلوي

أما ابن طباطبا فنراه عالج مسألة التناص فقدم مشروعاً متكاملاً لهذه النظرية كما يقول الناقد العربي عبد الملك مرتاض : (أما ابن طباطبا العلوي، فإنا نحسبه عالج هذه المسألة من كل اطرافها، وذهب فيها إلى ابعد غاياتها الممكنة؛ فقدم مشروعاً نظرياً متكاملاً لنظرية التناص. وكان هذا المنظر من الوعي المعرفي ما يمكن ان يحمل الباحث على جعله على رأس الذين تناولوا هذه المسألة، وتنهض نظرية السرقات، او التناص لديه على التأسيسات الآتية :)(٣١) .

١-لا ينبغي للأديب أن يغير إغارة مكشوفة على معاني الشعراء فيودعها أشعاره، لأن ذلك معجزة للقريحة، ومفسدة للإبداع، ولا يأتي ذلك من الأدباء إلاّ المحرومون القاصرون (٣٢).

٢-ان يديم النظر في الاشعار التي قد اخترناها لتلصق معانيها بفهمه، وترسخ اصولها في قلبه، وتصير مواداً لطبعه، وينوب لسانه بألفاظها، فإذا جاش فكرهُ بالشعر أدى الى نتائج ما استفاده مما نظر فيه من تلك الاشعار، فكانت تلك النتيجة كبيسة مفرغةٍ من جميع الاصناف التي تخرجها المعادن، وكما قد اغترف من وادٍ قد مدته سيول جاريةٌ من شعاب مختلفة، وكطيبٍ تركب عن اخلاط من الطيب كثيرةٍ فيستغرب عيانه، ويغمض مستنبطه (٣٣).

وبهذا نلاحظ ان ابن طباطبا العلوي يقدم ثلاثة أمثلة للتناص، ولا يجتزئْ بمثال واحد: (٣٤)، يقول عبد الملك مرتاض : فالأديب الذي يأخذ عن غيره من دون قصد يكون عمله:

أ- كسبيكة مفرغة من جميع الأصناف التي تخرجها المعادن، ولنلاحظ ان جسماً واحداً بتعبير الفيزيائيين لا ينشأ عن أجسام متعددة، وهو ما تطلق عليه جوليا كريستفا مصطلح " الاستبدال "، أي استبدال نصوص كثيرة بنص واحدٍ .

ب- (وكما اغترف من وادٍ قد مدته سيول جاريةٌ من شعاب مختلفة، فالسيول الجارية المختلفة التي تسيل من الشعاب هي التي كونت في النهاية سيلاً واحداً وهو الوادي)[٣٥].

ج- (وكطيبٍ تركب عن اخلاطٍ من الطيب كثيرة، فيستغرب عيانه ويغمض مستنبطه)[٣٦]، فالعطر الجميل الذي نستعذب استنشاقه، ونستمتع بشمه ليس إلا نتيجة لأخلاط من المشمومات المختلفة المتنافرة نسبياً [٣٧] .

(فإذا كانت جوليا كريستفيا، ترى أن التناص هو نص مأخوذ من نصوص أخرى، فان ابن طباطبا يقدم ثلاثة أمثلة لتمكنه من موضوعه، وقدرته على تمثل الإشكالية المطروحة في ذهنه) [٣٨].

٣- ويدعم ابن طباطبا نظريته بتجربه عملية كان قد نهض لها عبدالله القسري أحد أكبر خطباء الدولة الأموية، مع أبنه خالد الذي امسى آية في البلاغة والفصاحة، فقد حفظه والده خطبه، ثم قال له : تناسها فتناساها، فلم يكن يريد خالد شيئاً من الكلام الا سهل عليه، فكان حفظه لتلك الخطب رياضة لفهمه، وتهذيباً لطبعه[٣٩].

ويذهب ابن طباطبا في موقف آخر، مذهباً لطيفاً في النصح للأدباء لكي يعموا على النقاد مصادر افكارهم، وأصول نسوجهم اللفظية فيقرر ان من سلك هذه السبيل يحتاج (الى الطاف الحيلة، وتدقيق النظر في تناول المعاني واستعارتها وتلبيسها حتى تخفى على نقادها، والبصراء بها، وينفرد بشهرتها كأنه غير مسبوقٍ اليها) [٤٠] [٤١]، وهو بهذا راح يعلم الشاعر كيف يسرق، ويتخفى عن الأنظار فيدله على طرق السرقة ومداخلها.

ثم يلحن ابن طباطبا العلوي الى ان التناص كما لايكون في الاتفاق، فإنه يكون في الاختلاف، ولذلك نصح الشيخ للشعراء بأن يغيروا على معاني من سبقوهم ولكن بتحويل تلك المعاني عن مواضعها التي وضعت فيها في أصل النسج الشعري، ولا حرج عليهم [٤٢] .

لذلك كان ابن طباطبا رحب الصدر فيما يتصل بسرقة المعاني إذ يقول : (وإذا تناول الشاعر المعاني التي قد سبق اليها فابرزها في احسن من الكسوة التي عليها لم يعب بل وجب له فضل لطفه وإحسانه فيه ..) [٤٣].

فنرى ان فكرة الاخذ والتداخل عند ابن طباطبا هي بغرض الانتاج والابداع لا بغرض السرقة، كما يؤكد ان الشاعر يجب عليه ان يتحصن بالأدوات والعوامل الاساسية التي يحتاجها في ابداعه وهي التوسع في علم اللغة والبراعة في فهم الاعراب والرواية لفنون الآداب والمعرفة بأيام الناس وانسابهم، ومناقبهم، ومثالبهم، والوقوف على مذاهب العرب في تأسيس الشعر، والتصرف في معانيه وفي كل فن قالته العرب فيه، وسلوك سبلها ومناهجها في صفاتها ومخاطباتها وحكاياتها [٤٤].

ويرى ابن طباطبا ان الشاعر المبدع إذا التزم بهذه الأدوات فسيكون كالنساج الحاذق الذي يفوق وشيه بأحسن التفويق ويسديه وينيره ولا يهلهل شيئاً منه فيشينه، وكالنقاش الرفيق الذي يضع الأصباغ في أحسن تقاسيم نقشه [٤٥] .

ثم نجد ابن طباطبا يقدم للشاعر عدة توجيهات إذا اراد ان يستند الى نصوص سابقة، لكي تبرزه في صورة ناقد ناضج فيقول : (إذا تناول الشاعر المعاني التي سبق

إليها فابرزها في أحسن من الكسوة التي عليها لم يعب، بل وجب له فضل لطفه وإحسانه فيه) [٤٦] .

ويؤمن ابن طباطبا ان اشعار الشعراء كلها متقاربة سواء من قريب او بعيد فيقول : (فإذا فتشت اشعار الشعراء كلها وجدتها متناسبة إما تناسباً قريباً أو بعيداً، وتجدها مناسبة لكلام الخطباء وخطب البلغاء، وفقر الحكماء) [٤٧] .

ثم يسوق ابن طباطبا على ذلك مثالاً فيقول : (قال ابن عائشة [٤٨] : انصرفت من مجلس فقال لي أبي : ما حدثكم حماد؟ فقلت حدثنا أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : لو لم يلف ابن ادم الا على الصحة والسلامة لكفى بهما داءً . فقال أبي : قاتل الله حميد بن ثور حيث يقول :

أرى بصري قد خانني بعد صحة وحسبك داءً أن تصح وتسلما [٤٩] .

كذلك يشير ابن طباطبا الى تكرير الشاعر لمعانيه فيقول : (وربما أحسن الشاعر في معنى يبدعه فيكرره في شعره على عبارات مختلفة، وإذا انقلبت الحالة التي يصف فيها ما يصف قلب ذلك المعنى ولم يخرج عن حد الإصابة فيه كما قال عبد الصمد بن المعذل في مدح سعيد بن سلم الباهلي

الا قل لساري الليل لا تخش ضلةً سعيد بن سلمٍ ضوءُ كل بلادِ[٥٠].

ثم يبين ابن طباطبا المواضع التي يكون فيها الاخذ معيباً على صاحبه، وانه يجب عليه التمسك بالأبيات التي لا تصل الى مستوى الشعر المتميز فيقول : (ولا يحتج بالأبيات التي عيبت على قائلها، فليس يقتدي بالمسيء، وانما الاقتداء بالمحسن) [٥١].

ثم يرى ابن طباطبا ان السرقة تقع على الشاعر إذا اخذ المعنى، وحاول ان يغير في الأوزان، ولم يعمل فكره في إخفاء ما أخذ فيقول : (ولا يغير على معاني الشعر فيودعها شعره ، ويخرجها في أوزان مخالفة لأوزان الأشعار التي يتناولها منها ما يتناولها ويتوهم أن تتغيره للألفاظ والأوزان ما يستر سرقته أو يوجب له فضيلة) [٥٢] .

وفي نهاية هذا المطلب فيتبين لي مما سبق ان مصطلح التناص لم يذكر صراحة عند ابن طباطبا العلوي، بل كانت هناك اشارات واضحة تشير اليه، أو بالمعنى الاصح أن ابن طباطبا العلوي تناول التناص تحت مسمى " المعاني المشتركة" أو " السرقات " .

الخاتمـــة

وفي النهاية، فان خير الكلام ما قل ودل وخير العمل ما حسن أخره .

وبعد ...

فبعد دراستي لبحثي الموسوم بـــ (التناص من منظور ابن طباطبا العلوي) فقد توصلت الى عدة نتائج اهمها :-

١- لم نجد عند ابن طباطبا العلوي ما يسمى بالتناص وإنما ذكره تحت ما يمسى بالسرقة الشعرية .

٢- ان التناص وان اختلف مع لفظة السرقة الشعرية عند النقاد المعاصرين، فهو عند النقاد القدامى بمعنى واحد ويراد به معنى واحد .

٣- عالج ابن طباطبا مسألة التناص، أو السرقة الشعرية، وذلك انه قدم مشروعاً نظرياً متكاملاً، وذلك المشروع يقوم على تأسيسات كثيرة منها، لا ينبغي للأديب ان يغير اغارة مكشوفة على معاني الشعراء، كما عليه ان يديم النظر في الاشعار التي اختارها النقاد لتلصق معانيها بفهمه.

٤-قدم ابن طباطبا توجيهات كثيرة للأديب للمبدع إذا اراد الاستفادة من النصوص السابقة، ومنها انه إذا تناول الشاعر المعاني التي سبق اليها فابرزها في احسن من الكسوة التي عليها لم يعب.

٥-كما قدم ابن طباطبا ادوات كثيرة يحتاجها الشاعر في ابداعه، ومنها التوسع في علم اللغة والبراعة في فهم الاعراب والمعرفة بأيام الناس وأنسابهم، والتصرف في كل فن قالته العرب.

Abstract
From the perspective of Ibn Tabtaba laloui
By Shaker Jad'aan Mount

This research sought to intertextuality statement Ibn Tabataba top, whether I'm eating Tabataba this single, or they have other calls, and in the light of my study I show that the son of Tabataba had addressed the subject of intertextuality under the name of common meanings "thefts of poetry.

الهوامش

(١) معجم الادباء إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب، شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي (ت٦٢٦ه)، المحقق : احسان عباس، دار الغرب الاسلامي – بيروت، ط١، ١٤١٤ه – ١٩٩٣م: ٢٣١٠/٥، وينظر : الوافي بالوفيات، صلاح الدين خليل بن أيبك بن عبد الله الصفدي (ت٧٦٤ه)، المحقق: أحمد الأرناؤوط وتركي مصطفى، دار احياء التراث العربي – بيروت، ١٤٢٠ه – ٢٠٠٠م : ٥٧/٢، وينظر : معاهد التنصيص على شواهد التلخيص، عبد الرحيم بن عبد الرحمن بن أحمد، أبو الفتح العباسي (ت٩٦٣ه)، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، عالم الكتب – بيروت، (د ، ط)، (د ، ت) : ١٢٩/٢، واعيان الشيعة، السيد محسن الامين العاملي، حققه : حسن الامين، دار التعارف– بيروت، ١٤٠٣ه : ٩/ ٧٢، وينظر : هدية العارفين أسماء المؤلفين وآثار المصنفين (ت١٣٩٩ه)، طبع بعناية وكالة المعارف الجليلة في مطبعتها البهية استانبول ، دار احياء التراث العربي، بيروت – لبنان، ١٩٥١: ٣٣/٢.

(٢) المصادر نفسها .

(٣) ينظر : اعيان الشيعة : ٧٢/٩، وينظر : الاعلام، خير الدين بن محمود بن محمد بن علي بن فارس، الزركلي الدمشقي (١٣٩٦ه)، دار العلم للملايين، ط١٥، ٢٠٠٢م : ٣٠٨/٥.

(٤) ينظر : مداخل المؤلفين والاعلام العرب من عام ١٢١٥ه – ١٨٠٠م، فكري الجزاره، الرياد، ١٩٩٢م : ٢/ ٧٩ – ٨١٨ .

(٥) ينظر : معجم الادباء : ٥/ ٢٣١٠، وينظر : الوافي بالوفيات : ٥٧/٢، وينظر : معاهد التنصيص : ١٢٩/٢، وينظر : الاراء النقدية لابن طباطبا ومنهجه في عيار الشعر، الدكتورة رقية ابراهيم احمد، استاذ مساعد بقسم الادب والنقد .

(٦) ينظر : معجم الادباء : ٢٣١٠/٥، وينظر : الوافي بالوفيات : ٢/ ٥٧، وينظر : معاهد التنصيص : ١٣٠/٢ .

(٧) ينظر : عيار الشعر لابن طباطبا العلوي، بقلم : عبد القادر الشيخ إدريس، مجلة الفيصل، العدد (٥٠) : ١٣٩، وينظر : اعيان الشيعة : ٧٢/٩ .

(٨) ينظر : عيار الشعر، محمد احمد بن طباطبا العلوي، شرح وتحقيق : عباس عبد الساتر، مراجعة : نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان، ط٥، ١٤٢٦ه – ٢٠٠٥م : ٨.

(٩) الموسوعة العربية، دمشق ، ٢٠٠٥م ، المجلد الثاني عشر .

(١٠) ينظر : معجم الادباء : ٢٣١٠/٥، والوافي بالوفيات : ٥٧/٢، ومعاهد التنصيص : ١٣٠/٢، والاعلام : ٣٠٨/٥.

(١١) الفهرست، أبو الفرج محمد بن إسحاق بن محمد الوراق البغدادي المعتزلي الشيعي المعروف بابن النديم (ت٤٣٨ه)، المحقق: إبراهيم رمضان، دار المعرفة – بيروت، ط٢،١٤١٧ه – ١٩٩٧م : ١٦٩/١.

(١٢) ينظر : معجم الادباء : ٢٣١٠/٥، وينظر : الوافي بالوفيات : ٥٧/٢.

(١٣) معجم الشعراء، الإمام أبي عبيد الله محمد بن عمران المرزباني (ت٣٨٤ه)، بتصحيح وتعليق : الأستاذ الدكتور ف . كرنكو، مكتبة القدسي، دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان، ط٢، ١٤٠٢ه – ١٩٨٢م : ٤٦٣/١.

(١٤) معجم الادباء : ٢٣١٠/٥.

(١٥) تاريخ الادب العربي : ٢/ ٤٢٣ – ٤٣٠ .

(١٦) ينظر : معجم الادباء : ٢٣١٠/٥، وينظر : الوافي بالوفيات : ٥٧/٢، وينظر : معاهد التنصيص : ١٢٩/٢.

(١٧) ينظر : تاريخ الادب العربي : ٤٢٣ .

(١٨) ينظر : تاج العروس من جواهر القاموس، ١٨٢/١٨.

(١٩) ينظر : الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، ابو نصر اسماعيل بن حماد الجوهري (ت٣٩٣ه)، تحقيق : احمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين – بيروت ، ط٤، ١٤٠٧ه – ١٩٨٧م : ٣/ ١٠٥٨، وينظر : المحكم والمحيط الاعظم، ابو الحسن علي بن اسماعيل بن سيدة المرسي (ت٤٥٨ه)، المحقق : عبد الحميد هنداوي، دار الكتب العلمية – بيروت ، ط١، ١٤٢١ه – ٢٠٠٠م : ٨/ ٢٧١ .

(٢٠) ينظر : المحكم والمحيط : ٨/ ٢٧٢.

(٢١) ينظر : لسان العرب، محمد بن مكرم بن منظور الانصاري، المحقق : عبدالله علي الكبير، محمد احمد حسب الله، هاشم محمد الشاذلي، دار المعارف – القاهرة ، (د ، ت) : ٦/ ٤٤٤١.

(٢٢) معجم اللغة العربية المعاصرة، احمد مختار عمر : ٢٢٢٤/٣ .

(٢٣) الصناعتين، ابو هلال العسكري، تحقيق : علي البجاوي ومحمد ابو الفضل ابراهيم، المكتبة العصرية – بيروت، ١٤١٩ه : ٢١٧ .

(٢٤) الموقف الادبي، عبد الملك مرتاض: ١٧ .

(٢٥) التناصية والنقد الجديد، ليون سومغي، ترجمة : وائل بركات، مجلة علامات، السعودية – جدة، ١٩٩٦م : ٢٣٦ .

(٢٦) التناص في الشعر العربي الحديث، البرغوثي انموذجاً، حصة البادي، دار كنوز المعرفة ، ط١، ٢٠٠٩م : ٢١ .

(٢٧) ظاهرة التناص في الشوقيات، مهند عباس حسين، كلية الآداب – الجامعة العراقية، رسالة ماجستير، ٢٠١١م : ٤٠.

(٢٨) التناص والاجناسية في النص الشعري، خليل الموسى، الموقف الادبي، العدد (٣ – ٥)، ١٩٩٦م : ٨١.

(٢٩) المرجع نفسه : ٨٣.

(٣٠) ينظر : التناص، عبد النبي اصطيف، مجلة راية مؤته، العدد (٣)، ١٩٩٣م : ٥١– ٥٢.

(٣١) نظرية النص الأدبي، عبدالملك مرتاض، دار هومة – الجزائر، ط٢، ٢٠١٠م : ٢٢٦.

(٣٢) ينظر : عيار الشعر، محمد احمد بن طباطبا، شرح وتحقيق : عباس عبد الساتر، مراجعة : نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان، ط٢، ١٤٢٦ه – ٢٠٠٥م : ١٦، وينظر : نظرية النص الأدبي : ٢٢٦ .

(٣٣) ينظر : المصادر نفسها .

(٣٤) ينظر : نظرية النص الأدبي : ٢٢٧.

[٣٥] عيار الشعر : ١٦.

[٣٦] المصدر نفسه .

[٣٧] ينظر : نظرية النص الأدبي : ٢٢٨ .

[٣٨] المرجع نفسه .

[٣٩] ينظر : عيار الشعر : ١٦، وينظر : نظرية النص الأدبي : ٢٢٨ .

[٤٠] عيار الشعر : ٨٠.

[٤١] ينظر : نظرية النص الأدبي : ٢٢٩ .

[٤٢] ينظر : المرجع نفسه .

[٤٣] عيار الشعر : ٧٩ .

[٤٤] ينظر : عيار الشعر : ١٠.

[٤٥] ينظر : المصدر نفسه : ١١ .

[٤٦] المصدر نفسه : ٧٩ .

[٤٧] المصدر نفسه : ٨١ .

[٤٨] محمد بن عائشة، ابو جعفر موسيقار من المقدمين في صناعة الشعر والالحان في العصر الأموي، وهو من اهل المدينة، ينسب الى امه، توفي نحو ١٠٠ه. ينظر : الاعلام : ١٧٩/٦ .

[٤٩] عيار الشعر : ٨٢.

[٥٠] عيار الشعر : ٨٣ .

[٥١] المصدر نفسه : ١٦.

[٥٢] عيار الشعر : ١٦ .